

**Anzeige über ein Verbrechen und/oder abhandengekommene Sachen / Заявление о совершении преступления и/или пропавших вещах**

**An den Leiter / Начальнику**  
**Dienstgrad/Zвание**  
**Vor- und Zuname/ ФИО**

Dienstvermerke / Служебные отметки:

Nummer/ Номер: \_\_\_\_\_ Datum/ Дата: \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / 20 \_\_\_\_\_ Zeit/ Время: \_\_\_\_\_ Ort / Место: \_\_\_\_\_ Beamter/ Сотрудник: \_\_\_\_\_

**1. Information über Geschädigten bzw. Geschädigte/ Информация о пострадавшем**

Zuname und Vorname/ Фамилия и имя \_\_\_\_\_

Adresse/ Адрес \_\_\_\_\_

Postleitzahl/Почтовый индекс \_\_\_\_\_

Telefonnummer (privat)/

Номер телефона (дом.): \_\_\_\_\_

Mobiltelefon / Моб. телефон: \_\_\_\_\_

E-Mail: \_\_\_\_\_

@

Geburtsdatum /  
Дата рождения

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Geschlecht/ Пол  
 M/M  F/F

Staatsangehörigkeit/Гражданство \_\_\_\_\_

Passnummer:  
Паспорт №

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Geburtsort/Место рождения \_\_\_\_\_

Beruf/Профессия \_\_\_\_\_

Ziel des Aufenthaltes in Russland (in der RF) / Цель пребывания в РФ

Tourismus /  
Туризм  
 Transitreise /  
Транзит

Privatreise /Частная поездка  
 Genehmigung für zeitweiligen Aufenthalt /  
Разрешение на временное пребывание

Dienst- bzw. Geschäftsreise /  
Служебная или деловая поездка  
 Arbeit (Erwerbstätigkeit) /  
Работа (трудовая деятельность)

Studium / Учеба  
 Aufenthaltsbewilligung /  
Вид на жительство

Ort des Aufenthaltes in Russland (in der RF) / Место пребывания в РФ \_\_\_\_\_

Telefonnummer /  
Телефон \_\_\_\_\_

Arbeitsstelle / Studienplatz in Russland (in der RF) / Место работы или учебы в РФ \_\_\_\_\_

Telefonnummer /  
Телефон \_\_\_\_\_

Datum der Einreise nach Russland (in die RF) / Дата въезда в РФ

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Datum der Abreise aus Russland (aus der RF) / Дата отъезда из РФ

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**2. Information über einen Vorfall (ein Verbrechen) / Информация о происшествии (преступлении)**

Datum/ Дата

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Zeitpunkt /  
Время

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

• Ereignis und Mittel der Straftatbegehung / Событие и средство совершения преступления

Abhandenkommen /  
Утеря

Diebstahl /  
Кража

Beraubung /  
Грабёж

Raubüberfall /  
Разбой

Betrug /  
Мошенничество

Erpressung /  
Вымогательство

Körperverletzung /  
Избиение

Straßenunfall /  
ДТП

Kfz-Diebstahl /  
Угон автомашины

Skimming /  
Скимминг

Blankwaffe /Холодное оружие

Schusswaffe /  
Опнестрельное оружие

gewaltsame Nötigung /  
Физическое принуждение

Kopf /  
Голова

Bauch /  
Живот

Arm /  
Рука

Bein /  
Нога

anderer Körperteil /  
Другая часть тела

Fahrzeug / Машина

Motorrad /  
Мотоцикл

Schafmittel /  
Снотворное

Internet /  
Интернет

Sonstiges /  
Другое

• Ort des Vorfalls (der Begehung des Verbrechens) / Место происшествия (совершения преступления)

Flughafen /  
Аэропорт:

Metrostation (U-Bahnstation) /  
Станция метро:

Im Waggon der U-Bahn (Metro) /  
В вагоне метро:

Bahnhof/Вокзал

Fahrzeug /  
Машина

Taxi/Tакси

Zug/Поезд

Bus/Автобус

Hotel/Hotelzimmer/  
Гостиница(гостиничный номер)

Wohnung /  
Квартира

Arbeitsstelle/  
Место работы

Wechselstelle/  
Обменник валюты

Bank/Банк

Bankomat/Банкомат

Handelszentrum/  
Торговый центр

Geschäft/Магазин

Markt/Рынок

Museum/Музей

Restaurant/Ресторан

Cafe/Кафе

Bar/Бар

Stadion/Стадион

Park/Парк

Sonstiges/  
Другое

Straße /  
Улица

andere Straße /  
Другая улица:

• Wenn es möglich ist, geben Sie bitte den Namen der Straße, der Metrostation oder eines anderen Ortes des Vorfalls an / Если возможно, то укажите название улицы, станции метро или другого места, где случилось происшествие.

3. Liste von Zeugen (wenn es solche gibt)/ Список свидетелей (если есть)		
Vorname, Vatersname, Zuname / ФИО	Adresse / Адрес	Nummer des Mobiltelefons / Номер мобильного телефона
4. Besondere Merkmale der Person, die das Verbrechen begangen oder einen Schaden zugefügt hat/ Приметы лица, совершившего преступление или причинившего ущерб		
• Haben Sie den Täter gesehen?/ Вы видели преступника <input type="checkbox"/> Ja / Да <input type="checkbox"/> Nein / Нет • Insgesamt/Всего: <input type="checkbox"/> Personen/Лит <input type="checkbox"/> Geschlecht/Пол <input type="checkbox"/> M/M <input type="checkbox"/> Anzahl/Кол-во <input type="checkbox"/> F/Ж <input type="checkbox"/> Anzahl/Кол-во		
Täter 1 (Verdachtsperson 1) / Преступник 1 (Подозреваемый 1)		
• Geschlecht / Пол <input type="checkbox"/> M/M <input type="checkbox"/> F/Ж • Körperhöhe/Рост <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> cm • Alter/ Возраст <input type="text"/> <input type="text"/> • Körperbau /Фигура: <input type="checkbox"/> schlank/стройная <input type="checkbox"/> normal/обычная <input type="checkbox"/> kräftig (stämmig) /крепкая (коренастая) <input type="checkbox"/> beiebt/полная Bekleidung/Одежда: <input type="checkbox"/> Arbeitsbekleidung / Рабочая <input type="checkbox"/> Uniform /Униформа <input type="checkbox"/> Lederjacke /Кожаная куртка <input type="checkbox"/> Sonstiges / Другое		
Äußeres /Внешность: <input type="checkbox"/> europäisch /европейская <input type="checkbox"/> asiatisch/азиатская <input type="checkbox"/> orientalisches/восточная <input type="checkbox"/> afrikanisch / африканская <input type="checkbox"/> lateinamerikanisch/латиноамериканская <input type="checkbox"/> kaukasisch/кавказская		
• Haarfarbe/Цвет волос: <input type="checkbox"/> blond/блондин <input type="checkbox"/> braun/шатен <input type="checkbox"/> schwarz/брюнет <input type="checkbox"/> rothaarig/рыжий <input type="checkbox"/> grau/седой • Haarlänge/Длина волос: <input type="checkbox"/> kurz/короткая <input type="checkbox"/> mittellang/средняя <input type="checkbox"/> lang/длинная <input type="checkbox"/> haarlos (kahl) / лысый		
• Andere besondere Merkmale/Другие особые приметы: <input type="checkbox"/> Bart/Schnurbart/Борода/усы <input type="checkbox"/> Brille/Очки <input type="checkbox"/> Narbe (Beschreibung) /Шрам (описание) <input type="checkbox"/> Tätowierung (Beschreibung) /Татуировка (описание) <input type="checkbox"/> Piercing (Beschreibung) / Пирсинг (описание) <input type="checkbox"/> Kopfbekleidung/Головной убор <input type="checkbox"/> Sonstiges / Другое		
Täter 2 (Verdachtsperson 2)		
• Geschlecht / Пол <input type="checkbox"/> M/M <input type="checkbox"/> F/Ж • Körperhöhe/Рост <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> cm • Alter/ Возраст <input type="text"/> <input type="text"/> • Körperbau /Фигура: <input type="checkbox"/> schlank/стройная <input type="checkbox"/> normal/обычная <input type="checkbox"/> kräftig (stämmig) /крепкая (коренастая) <input type="checkbox"/> beiebt/полная Bekleidung/Одежда: <input type="checkbox"/> Arbeitsbekleidung / Рабочая <input type="checkbox"/> Uniform /Униформа <input type="checkbox"/> Lederjacke /Кожаная куртка <input type="checkbox"/> Sonstiges / Другое		
Äußeres /Внешность: <input type="checkbox"/> europäisch /европейская <input type="checkbox"/> asiatisch/азиатская <input type="checkbox"/> orientalisches/восточная <input type="checkbox"/> afrikanisch / африканская <input type="checkbox"/> lateinamerikanisch/латиноамериканская <input type="checkbox"/> kaukasisch/кавказская		
• Haarfarbe/Цвет волос: <input type="checkbox"/> blond/блондин <input type="checkbox"/> braun/шатен <input type="checkbox"/> schwarz/брюнет <input type="checkbox"/> rothaarig/рыжий <input type="checkbox"/> grau/седой • Haarlänge/Длина волос: <input type="checkbox"/> kurz/короткая <input type="checkbox"/> mittellang/средняя <input type="checkbox"/> lang/длинная <input type="checkbox"/> haarlos (kahl) / лысый		
• Andere besondere Merkmale/Другие особые приметы: <input type="checkbox"/> Bart/Schnurbart/Борода/усы <input type="checkbox"/> Brille/Очки <input type="checkbox"/> Narbe (Beschreibung) /Шрам (описание) <input type="checkbox"/> Tätowierung (Beschreibung) /Татуировка (описание) <input type="checkbox"/> Piercing (Beschreibung) / Пирсинг (описание) <input type="checkbox"/> Kopfbekleidung/Головной убор <input type="checkbox"/> Sonstiges / Другое		
Täter benutzte folgendes Transportmittel/Преступник использовал следующее транспортное средство		
<input type="checkbox"/> Auto/Автомашина <input type="checkbox"/> Motorrad/Мотоцикл <input type="checkbox"/> Skooter/Скутер		
• Farbe/Цвет <input type="checkbox"/> weiß/белый <input type="checkbox"/> schwarz/черный <input type="checkbox"/> silber/sеребристый <input type="checkbox"/> rot/красный <input type="checkbox"/> blau/синий <input type="checkbox"/> grün/зеленый <input type="checkbox"/> violett/фиолетовый <input type="checkbox"/> grau/серый		
• Automarke/ ..... • Autokennzeichen/ ..... <input type="checkbox"/> Sonstiges / Другое Марка машины ..... Номер .....		
5. Information über zugefügte Körperverletzungen/ Информация о причиненных телесных повреждениях		
<input type="checkbox"/> Körperliche Verletzungen infolge physischer Gewalt / Телесные повреждения вследствие физического насилия <input type="checkbox"/> Körperliche Verletzungen mit stumpfen Gegenständen /Телесные повреждения тупыми предметами <input type="checkbox"/> Messerwunde / Ножевое ранение <input type="checkbox"/> Sonstiges / Другое		
6. Information über gestohlene oder abhandengekommene Sachen / Информация об украденных или утраченных вещах		
Bargeld/Наличные деньги <input type="checkbox"/> Euro/Евро <input type="checkbox"/> Yen/Иены <input type="checkbox"/> Rubel/Рубли <input type="checkbox"/> USD/Доллары США Betrag ..... Reiseschecks/Дорожные чеки <input type="checkbox"/> Euro/Евро <input type="checkbox"/> Yen/Иены <input type="checkbox"/> Rubel/Рубли <input type="checkbox"/> USD/Доллары США Betrag ..... Kreditkarten/Кредитные карточки <input type="checkbox"/> Ersuchten Sie die Bank um die Sperrung der Kreditkarte? <input type="checkbox"/> Ja/Да <input type="checkbox"/> Nein/ Нет Вы просили банк заблокировать кредитную карточку?		
Bank/Банк	Besitzer/Владелец	Nummer der Kreditkarte/ Номер кредитной карточки
<input type="checkbox"/> Beutel (Portemonnaie)/Кошелек (бумажник) <input type="checkbox"/> Handtasche/Ручная сумка <input type="checkbox"/> Reisetasche/Дорожная сумка <input type="checkbox"/> Koffer/Чемодан <input type="checkbox"/> Pass/Паспорт <input type="checkbox"/> Personalausweis/Удостоверение личности <input type="checkbox"/> Zeugnis/Свидетельство		

<input type="checkbox"/> Autoradiorecorder/Автомобильная магнитола	<input type="checkbox"/> Mobiltelefon/Мобильный телефон	<input type="checkbox"/> Fotoapparat/Fotoapparat
<input type="checkbox"/> Videokamera/Видеокамера	<input type="checkbox"/> Migrationskarte/Миграционная карта	<input type="checkbox"/> Уведомление о прибытии
<input type="checkbox"/> Auto/Автомобиль	<input type="checkbox"/> Uhr/Часы	<input type="checkbox"/> Ring/Kольцо
	<input type="checkbox"/> Kette / Halskette/Цепочка/Ожерелье	<input type="checkbox"/> Sonstiges/Другое
<input type="checkbox"/> Gesamtbetrag des Schadens / Итоговая сумма ущерба		
<b>7. Ich ersuche um die Ausstellung einer Bescheinigung über die Anzeigerstattung wegen des Abhandenkommens von obengenannten Sachen / Прошу выдать справку по факту утраты вышеуказанных вещей</b> <input type="checkbox"/> Ja/Да <input type="checkbox"/> Nein/Нет		
<b>8. Möglichkeit der Präsenz auf der Gerichtssitzung im Falle der Täterverhaftung / Возможность присутствия на судебном заседании в случае ареста преступника</b> <input type="checkbox"/> Ja/Да <input type="checkbox"/> Nein / Нет		
<b>9. Vor- und Zuname des Anzeigerstatters / Фамилия и имя заявителя</b> Unterschrift des Anzeigerstatters / Подпись заявителя .....		
* Ich ersuche um die Ergreifung von Maßnahmen, die vom Gesetz für die Begehung von rechtswidrigen Handlungen vorgesehen werden. / Прошу принять меры, установленные законом за совершенные противоправные деяния.		